



vfgh

Verfassungsgerichtshof
Österreich

SC aD Univ. Prof Dr. Gerhart Holzinger
Präsident des Verfassungsgerichtshofs

1010 Wien, Judenplatz 11
Österreich
Tel +43 (1) 53122-412
Fax+43 (1) 53122-499
g.holzinger@vfgh.gv.at
www.vfgh.gv.at

Vienne, le 31 janvier 2012

Madame la Présidente,
Monsieur le Président,

En octobre 2009, la Cour constitutionnelle de la République d'Autriche s'est vu confier l'organisation du XVI^{ème} Congrès de la Conférence des Cours constitutionnelles européennes à Vienne.

Pour préparer le Congrès, je vous invite cordialement à Vienne pour les journées du 9 au 11 septembre 2012. Il va sans dire que cette invitation s'adresse également à la personne qui vous accompagnera (Article 9 du Règlement intérieur de la Conférence).

Le Cercle des Présidents (la conférence préparatoire) commencera le 9 septembre 2012 à 19.00 heures par une réception et un dîner, et la réunion se terminera le 11 septembre 2012 à environ 17.00 heures.

La réunion du Cercle des Présidents aura lieu au Grand Hôtel de Vienne. Afin de rendre votre séjour aussi agréable que possible, nous avons choisi cet établissement traditionnel (www.grandhotelwien.com), situé en plein centre de la ville, non seulement pour notre réunion, mais aussi pour votre hébergement.

La Cour constitutionnelle n'a pas seulement obtenu des conditions très favorables, mais elle contribue également aux frais d'hôtel pendant les journées officielles de la conférence (pour les détails, veuillez consulter le formulaire d'inscription ci-joint).

La Conférence des Cours constitutionnelles européennes qui a été fondée en 1972 célèbre cette année l'anniversaire de ses 40 ans. C'est donc un très grand plaisir pour moi de pouvoir organiser ce Cercle des Présidents et de prévoir pour vous à cette occasion à Vienne un programme cadre digne de cet événement.

En ce qui concerne la réunion proprement dite, nous allons prévoir – comme c'était le cas à l'occasion des précédentes conférences – comme langues de travail le français, l'anglais, l'allemand et le russe, et aussi, sur demande, l'interprétation simultanée en italien et en espagnol (Article 12 point 2 du Règlement intérieur de la Conférence).

Afin de pouvoir organiser au mieux la conférence préparatoire et le Congrès, je vous prie de bien vouloir

- nous informer dans les meilleurs délais dans laquelle des langues de la conférence devra se dérouler à l'avenir la correspondance avec votre Cour/Conseil

Courriel : praesidentenrunde2012@vfgg.gv.at

- remplir le formulaire d'inscription ci-joint pour chacune des personnes (y compris les éventuelles personnes accompagnantes) qui participeront au Cercle des Présidents et au programme cadre ; veuillez transmettre ce formulaire au Grand Hôtel et à la Cour constitutionnelle autrichienne avant le 25 mai 2012.

Au mois de mai, nous allons vous envoyer un projet d'ordre du jour et un programme détaillé de la conférence préparatoire ainsi qu'une proposition relative au thème du Congrès.

Veillez croire, Madame la Présidente, Monsieur le Président, à l'expression de mes sentiments les meilleurs.